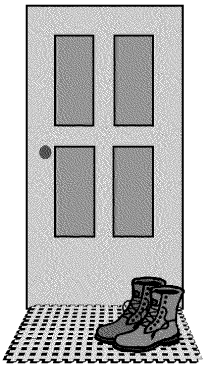
NO PERMITA QUE LOS NIÑOS JUEGUEN EN LA TIERRA – podrían estar expuestos a altos niveles de plomo

Este volante tiene información para ayudarle a mantenerse saludable.

No permita que los niños jueguen en la tierra

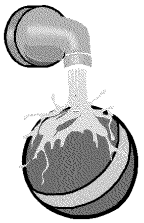


Los niños y los adultos deben quitarse los zapatos antes de entrar a la casa

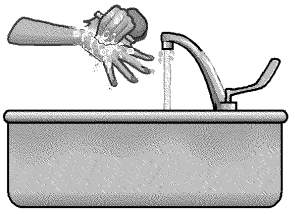
No comer, masticar chicle o fumar cuando se trabaja en el patio, y use guantes

Trapee los pisos y limpie los muebles regularmente con trapo húmedo

Bañe los perros regularmente



Lave los juguetes de niños y los chupones para bebés regularmente



Lave las manos y los pies de los niños después de que hayan estado jugando afuera

EPA

USS Lead Site
Zone 1

ATSDR
AGENCY FOR TOXIC SUBSTANCES AND DISEASE REGISTRY

7/6/2016

¿Qué es el plomo y por qué es peligroso?

Se han encontrado altos niveles de plomo en los patios del Complejo de Vivienda de West Calumet en East Chicago. La exposición a altos niveles de plomo puede causar una serie de efectos sobre la salud, desde problemas de conducta y di_cultades de aprendizaje hasta convulsiones y la muerte. Los niños de 6 años o menores están en mayor riesgo porque sus cuerpos están creciendo rápidamente y los efectos del plomo pueden causar problemas. Con frecuencia, los niños tienen niveles más altos de exposición, ya que juegan en la tierra y pueden meterse las manos sucias a la boca. Además, los niños que no tienen una nutrición adecuada pueden absorber más plomo y sufrir más efectos dañinos.

El plomo es un metal pesado que ocurre naturalmente. Se encuentra comúnmente en la tierra en niveles bajos. Niveles bajos de plomo pueden ser encontrados en el aire, el agua, los alimentos y el polvo en las ciudades debido al uso generalizado de plomo en productos arti_ciales. El gobierno federal regula la cantidad de plomo en el aire, agua y suelo. Los niveles de plomo en West Calumet Housing Complex son mucho más altos que los niveles normales a causa de las operaciones industriales anteriores en la propiedad.

Ingerir o comer tierra que contiene altos niveles de plomo es una forma común de captar el plomo en su cuerpo. Los niños reciben plomo en sus cuerpos cuando ponen las manos, juguetes y otros objetos cubiertos con polvo de plomo en sus bocas. Cuando el plomo entra a su cuerpo, puede causar problemas de salud.

No deje que los niños jueguen en la tierra que contiene altas cantidades de plomo.

- Haga que los niños jueguen en el pasto o en áreas cubiertas con materiales libres de plomo como abono, madera triturada o arena.
- No deje que los niños jueguen en la tierra suelta.
- Cubra la tierra expuesta con pasto, arbustos o 4 a 6 pulgadas de material libre de plomo como madera triturada, abono, tierra o arena.

Proteja a su familia de la pintura a base de plomo en el patio.

- Mantenga a su familia, especialmente a los niños pequeños, lejos de las áreas en el patio donde la pintura se esté desprendiendo o despedazando, tales como los porches, barandales, o casas viejos.
- No trate de quitar la pintura con plomo al menos que haya sido entrenado para seguir las prácticas seguras de trabajo con el plomo. Contrate a un profesional especialista en plomo que siga las prácticas seguras de trabajo con el plomo.
- Si pinta sobre la pintura a base de plomo, utilice pintura especial que sellará la pintura vieja.

Mantenga limpias las manos y los juguetes de los niños.

- Lave las manos de los niños antes de comer cualquier alimento si han estado jugando afuera.
- Al comer al aire libre, siempre coman en un área donde no haya tierra al descubierto.
- No permita que sus hijos se metan juguetes, manos sucias, trozos de pintura, u otras cosas que puedan tener polvo de plomo en sus bocas.

Los residentes de West Calumet pueden obtener un análisis de sangre para medir el plomo en sus niños llamando al Departamento de Salud de East Chicago al 219-391-8467.

USS Lead Site East Chicago, IN

Para más información sobre la investigacón de la EPA:

Contactos de EPA:

Michael Berko
Administrador del Proyecto de Restauración
312-353-8983 or toll-free at 800-621-8431 Ext. 38983
berko.michael@epa.gov

Janet Pope
Coordinadora de Participación Comunitaria
312-353-0628 or toll-free at 800-621-8431, Ext. 30628
pope.janet@epa.gov

Para preguntas sobre problemas de salud relacionadas con el plomo, comuníquese con:

Mark Johnson, PhD
Toxicólogo
ATSDR-R5
312-886-0840
mdjohnson@cdc.gov

Motria Caudill, PhD
Cientí ca de Salud Medioambiental
ATSDR-R5
312-886-0267
mcaudill@cdc.gov